

Spécifications techniques de capsulage

Technical capping specifications

Date : 15/02/2012

| | | | |
|----------------------------------|-------------------|---------|---------|
| Dimensions et type de la capsule | STELVIN P® | | 30 H .. |
| Type and sizes of capsule | STELCAP P® | 28 H .. | |

Conditions d'utilisation / Usage conditions

1/ Pression relative maximum dans la bouteille : 6 bars / *Maximum internal pressure in the bottle : 6 bars.*

Il est fortement conseillé de mesurer cette pression avant la première utilisation / *It is highly recommendet to measure this pressure before first usage.*

2/ Utiliser une verrerie adaptée à la pression interne atteinte / *Use glass bottle which can bear the maximum internal pressure.*

3/ Limite de température de la capsule à ne jamais dépasser : 50°C / *Maximum temperature of the capsule : 50°C.*

4/ Limites de température de stockage et transport de la bouteille capsulée / *Storage & transport temperature limits for the capped bottle.*

Cette limite dépend des caractéristiques du liquide embouteillé et du niveau de dégarni utilisé. Dans tous les cas, il est important de respecter 6 bars maxi.

This limit is very dependant on beverage characteristics and headspace level on bottle. In any case, the most important is to respect 6 bars maxi.

| Type Capsule | | 28 | 30 |
|---|------------|---------------------------|---------------------------|
| Pression verticale de la tête sur la capsule <i>Vertical load on the top</i> | daN | 200 ± 20 | 200 ± 20 |
| Pression latérale / molette de filetage ⁽¹⁾ <i>Side pressure on thread roller</i> | daN | 8 to 14 | 8 to 14 |
| Rayon molette de filetage <i>Thread roller radius</i> | mm | 0,75 | 0,75 |
| Pression latérale molette de sertissage ⁽¹⁾ <i>Side pressure on tuck under roller</i> | daN | 8 to 14 | 8 to 14 |
| Rayon molette de sertissage <i>Tuck under roller radius</i> | mm | 0,75 | 0,75 |
| Couple d'ouverture de la capsule ⁽²⁾ <i>Opening torque of capsule</i> | lbs / inch | 6 to 16 extreme values | 6 to 18 extreme values |
| Couple de foirage ⁽²⁾ <i>Reverse torque</i> | lbs / inch | Couple de rupture + 4 | |

(1) Valeurs indiquées en position de travail

Settings shown in working position

(2) Valeurs mesurées en sortie de ligne

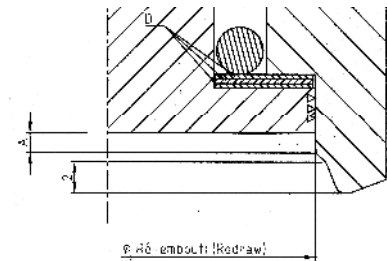
Torque value at the outlet of the bottling line

Diamètre du ré-embouti Stelvin®

Standard redraw according to the Stelvin® diameter

| Ø capsule <i>Ø of closure</i> mm | Ø ré-embouti <i>Ø Redraw</i> mm | Profondeur ré-embouti (A) <i>Redraw depth (A)</i> mm |
|--|---------------------------------------|--|
| 28 | 26,3 | 1,4 to 1,6 |
| 30 | 27,5 | 1,4 to 1,6 |

Embout / Pressure block

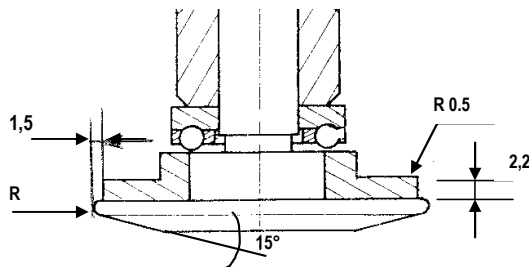


Réglage de la profondeur du ré-embouti en changeant les cales D

Réglage de la profondeur du ré-embouti en changeant les cales D
Adjustment redraw depth with changing rings D

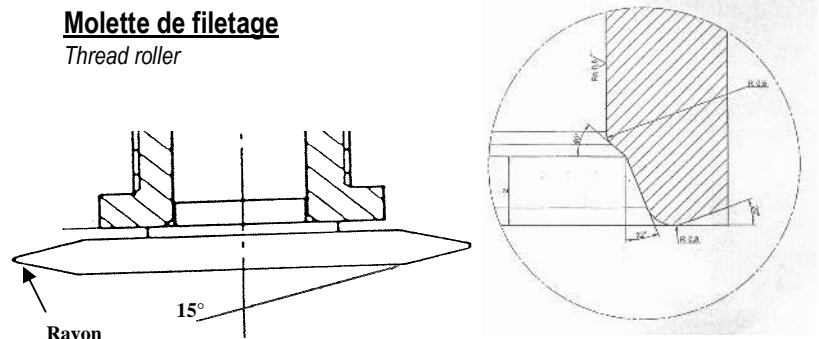
Molette de sertissage

Tuck under roller



Molette de filetage

Thread roller



Cadence maxi / tête 2 500 bouteilles / heure / mono-tête

Speed maxi / head 2 500 bottles / hour for mono-head

Cadence maxi / tête 2000 bouteilles / heure / multi-têtes

Speed maxi / head 2 000 bottles / hour for multi-head

NOTA : 1) les fourchettes de valeurs indiquées permettent l'utilisation de nos capsules dans des conditions standard.

The shown range of values allow the usage of our capsules under standard conditions.

2) ce bouchage n'est garanti qu'en utilisant des bagues répondant à la norme CETIE GME 30.13 (plans Amcor 50915 – 50917 00 00 001 et 002).

This screw capping is guaranteed only by using glass finish answering to standard CETIE GME 30.13 (plans Amcor 50915 – 50917 00 00 001 et 002).